Pioneering for You

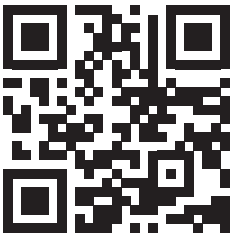
Wilo-Connect module Modbus RTU



uk Інструкція з монтажу та експлуатації

4264232 • Ed.01/2024-05





Connect module (WCM)
https://qr.wilo.com/1680

Зміст

1 Загальні положення 4
1.1 Про цю інструкцію 4
1.2 Авторське право 4
1.3 Право на внесення змін 4

2 Заходи безпеки 4
2.1 Позначення правил техніки безпеки 4
2.2 Кваліфікація персоналу 5
2.3 Небезпека в разі недотримання правил техніки безпеки 6
2.4 Обов'язки керуючого 6
2.5 Правила техніки безпеки під час перевірки та монтажу 7
2.6 Самовільна видозміна конструкції та виготовлення запасних частин 8
2.7 Заборонені методи експлуатації 8

3 Транспортування та зберігання 8
3.1 Комплект постачання 8
3.2 Перевірка на предмет пошкоджень під час транспортування 8

4 Використання за призначенням 9
4.1 Сумісність мікропрограмного забезпечення 9

5 Дані про виріб 9
5.1 Типовий код 9
5.2 Технічні характеристики 9
5.3 Стандартне 10

6 Опис та функціонування 10
6.1 Modbus RTU 11
6.2 Інші функції 11

7 Установка та електричне підключення ... 11
7.1 Монтаж 12
7.2 Електричне під'єднання 14

8 Введення в дію/контроль функціонування 14
8.1 Налаштування 15
8.2 Налаштування для насосів без належного дисплея 18

9 Технічне обслуговування 18

10 Несправності, їх причини та усунення 18

11 Запасні частини 19

12 Видалення відходів 19
12.1 Інформація про збирання відпрацьованих електричних та електронних виробів 19

1 Загальні положення

1.1 Про цю інструкцію

Ця інструкція є складовою виробу. Дотримання інструкції є передумовою для правильного поводження та використання:

- Перед виконанням будь-яких робіт ретельно прочитати інструкцію.
- Інструкція завжди має бути доступною.
- Дотримуватися всіх вказівок щодо виробу.
- Дотримуватися позначень на виробі.

Мова оригінальної інструкції з експлуатації — німецька. Решта мов цієї інструкції є перекладами оригінальної інструкції з монтажу та експлуатації.

1.2 Авторське право

WILO SE © 2024

Передавання, а також розмноження цього документа, перероблення та розголошення його змісту заборонено, якщо немає чітко висловленої згоди. Порушення авторського права переслідується законом. Усі права застережено.

1.3 Право на внесення змін

Wilo залишає за собою право змінювати наведені дані без попередження та не несе відповідальності за технічні неточності та/або пропускання. Використовувані малюнки можуть відрізнятися від оригіналу та призначені виключно для схематичного представлення виробу.

2 Заходи безпеки

Ця інструкція з експлуатації містить основні вказівки, яких необхідно дотримуватися при монтажі і експлуатації. Саме тому перед монтажем і введенням в експлуатацію цю інструкцію з монтажу та експлуатації слід обов'язково прочитати монтеру, а також вповноваженому кваліфікованому персоналу/оператору. Дотримуйтеся не лише загальних правил техніки безпеки, зазначених у головному пункті «Заходи безпеки», а й спеціальних правил техніки безпеки, що додаються в наведених далі головних пунктах під символами небезпеки.

2.1 Позначення правил техніки безпеки

У цій інструкції з монтажу та експлуатації використовуються правила техніки безпеки для уникнення пошкоджень майна та травмування людей, які представлені по-різному:

- Правила техніки безпеки щодо травмування людей починаються із сигнального слова й мають попереду відповідний **символ**.
- Правила техніки безпеки щодо пошкоджень майна починаються із сигнального слова та наводяться **без** символу.

Сигнальні слова

- **Небезпека!**
  Нехтування призводить до смерті або тяжких травм!
- **Попередження!**
  Нехтування може призвести до (надтяжких) травм!
- **Обережно!**
  Нехтування може призвести до матеріальних збитків, можливе повне пошкодження.
- **Вказівка!**
  Корисна вказівка щодо використання виробу.

Символи

У цій інструкції використовуються символи, що зазначено далі.


Загальний символ небезпеки


Небезпека через електричну напругу


Попередження про гарячі поверхні


Небезпека для чутливих до електростатики компонентів (ESD)


Вказівки

2.2 Кваліфікація персоналу

Персонал повинен виконати такі дії.

- пройти інструктаж з місцевих чинних правил щодо запобігання нещасним випадкам;
- прочитати й зрозуміти Інструкцію з монтажу та експлуатації.

Персонал повинен мати кваліфікацію, яку зазначено далі.

- Електричні роботи: роботи з електроустаткуванням має виконувати тільки електрик.
- Обслуговування мають виконувати особи, які пройшли навчання щодо принципу роботи всієї установки.
- Роботи з технічного обслуговування: Фахівець має знати правила поводження з експлуатаційними матеріалами, що застосовуються, а також приписи щодо їхньої утилізації.

Визначення терміну «електрик»

Електриком є особа, яка має відповідну спеціальну освіту, знання та досвід, і яка може розпізнавати небезпеки, що походять від електрики, **та** уникати їх.

2.3 Небезпека в разі недотримання правил техніки безпеки

Недотримання правил техніки безпеки може, як наслідок, становити небезпеку для людей і виробу/установки.

Недотримання правил техніки безпеки призводить до втрати будь-якого права на відшкодування збитків. Зокрема, нехтування може загрожувати, наприклад, такими наслідками:

- небезпека для людей через електричні, механічні та бактеріологічні впливи;
- загроза для навколишнього середовища внаслідок протікання небезпечних речовин;
- матеріальні збитки;
- відмова важливих функцій виробу/установки;
- порушення призначеного порядку робіт із технічного обслуговування та ремонту.

2.4 Обов'язки керуючого

Керуючий зобов'язаний виконати вказані далі дії.

- Надати персоналу Інструкцію з монтажу та експлуатації зрозумілою йому мовою.

- Забезпечити необхідне навчання персоналу для виконання зазначених робіт.
- Регламентувати сферу відповідальності й обов'язки персоналу.
- Провести інструктаж персоналу щодо принципу функціонування установки.
- Усунути ризик ураження електричним струмом.
- Забезпечити дотримання приписів щодо запобігання нещасним випадкам.

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або нестачею досвіду та знань під наглядом або якщо вони пройшли інструктаж щодо безпечного користування приладом і розуміють можливу небезпеку, яку він може становити. Дітям заборонено гратися з приладом. Дітям дозволяється виконувати очищення та технічне обслуговування лише під наглядом.

2.5 Правила техніки безпеки під час перевірки та монтажу

Керуючий повинен забезпечити виконання всіх оглядових і монтажних робіт авторизованим і кваліфікованим персоналом, який також ретельно ознайомився з інструкцією з монтажу та експлуатації.

Роботи на виробі/установці дозволяється виконувати тільки в зупиненому стані. Обов'язково дотримуватися описаного в інструкції з монтажу та експлуатації порядку дій для повної зупинки виробу/установки.

Безпосередньо після завершення робіт необхідно знову повернути на місце всі запобіжні й захисні пристрої та/або забезпечити їх функціонування.

2.6 Самовільна видозміна конструкції та виготовлення запасних частин

Самовільна видозміна конструкції та виготовлення запасних частин загрожують безпеці виробу/персоналу й роблять недійсними надані виробником декларації щодо заходів безпеки.

- Проводити зміни на виробі можна тільки після консультації з виробником.
- Використовуйте тільки оригінальні запасні частини й авторизоване виробником приладдя.
  Використання інших частин звільняє виробника від відповідальності за можливі наслідки.

2.7 Заборонені методи експлуатації

Експлуатаційну безпеку постаченого виробу гарантує лише його використання за призначенням відповідно до розділу 4 інструкції з монтажу та експлуатації. Граничні значення, наведені в каталозі/технічному паспорті, у жодному разі не мають бути перевищені або не досягнуті.

3 Транспортування та зберігання

3.1 Комплект постачання

- Wilo-Connect module Modbus RTU
- Гвинти для можливості опціонального кріплення
- Інструкція з монтажу та експлуатації

3.2 Перевірка на предмет пошкоджень під час транспортування

Відразу ж перевірте комплект постачання на пошкодження та повноту. У разі необхідності відразу оформіть рекламацію.

ОБЕРЕЖНО

Пошкодження через неналежне поводження під час транспортування та зберігання!

Під час транспортування та тимчасового зберігання виріб слід захищати від впливу вологи, морозу й механічного пошкодження.

Потрібно захищати виріб від температур за межами діапазону від –40 до +85 °C.

Зберігати тільки в оригінальній упаковці.

4 Використання за призначенням

- Wilo-Connect module Modbus RTU призначається для зовнішнього керування та сигналізації про робочі стани насосів Wilo.
- Wilo-Connect module Modbus RTU **не** призначається для протиаварійного вимкнення насоса.



НЕБЕЗПЕКА

Ризик смертельного травмування через ураження струмом!

У разі неправильного застосування виникає ризик смертельного травмування через ураження струмом!

- Ніколи не застосовувати керувальні входи для функцій безпеки.
- Заборонено встановлювати модуль у несумісні пристрої.

4.1 Сумісність мікропрограмного забезпечення

Повний обсяг функцій модуля забезпечується тільки на насосах з інтерфейсом Wilo-Connectivity.

Насос	Примітка
Wilo-Stratos PICO Wilo-Stratos PICO plus	З інтерфейсом Wilo-Connectivity (модель від 2022 р.)
Wilo-Stratos PICO-Z	З інтерфейсом Wilo-Connectivity (модель від 2023 р.)



ВКАЗІВКА

Для змонтованого модуля версія програмного забезпечення викликається через меню «SW version» і відображається на дисплеї насоса.

Інформацію щодо сумісності з виробами, не зазначеними вище, див. www.wilo.de/automation (німецька), www.wilo.com/automation (англійська).

5 Дані про виріб

5.1 Типовий код

Приклад: Wilo-Connect module Modbus RTU	
Модуль Connect	Функціональний інтерфейс
Modbus RTU	= для Modbus RTU

5.2 Технічні характеристики

Технічні характеристики	
Загальні дані	
Температура навколишнього середовища	Від –10 °C до +60 °C
Температура зберігання	Від –40 до +85 °C

Технічні характеристики	
Клас захисту	IP55
Цикли з'єднання модуля	Макс. 50
Переріз клем	Макс. 1,5 мм² (однодротові або тонкодротові без кабельних наконечників)
Електричний контур	SELV, гальванічне розділення
Інтерфейс Modbus RTU	
Інтерфейс	EIA/TIA 485-A
Навантаження	1/8 Unit Load
Вхідна напруга	Макс. 12 В (диференціальна A–B)
Кінцевий резистор	120 Ом (вбудований, з можливістю перемикання)

5.3 Стандартне

Connect module Modbus RTU відповідає MODBUS APPLICATION PROTOCOL SPECIFICATION V1.1 і Modbus over Serial Line protocol V 1.02 з режимом RTU, доступно за посиланням modbus.org (http://www.modbus.org/specs.php).

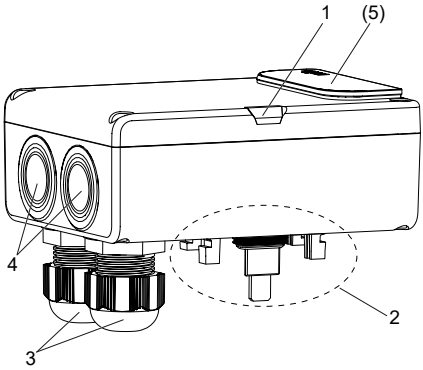
6 Опис та функціонування

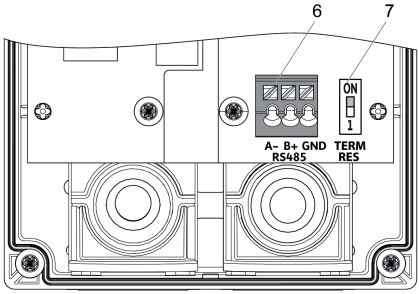
Wilo-Connect module Modbus RTU забезпечує насос додатковими комунікаційними інтерфейсами для керування та сигналізації про робочі стани.

Модуль з'єднується з насосом через Wilo-Connectivity Interface (гніздо для зовнішніх модулів).

ВКАЗІВКА

Дотримуватися інструкції з монтажу та експлуатації відповідного насоса!





Поз.	Позначення	Пояснення

1	Світлодіод (індикація робочого стану)	Світиться зеленим кольором: модуль готовий до роботи
2	Роз'єм (замикається)	до Wilo-Connectifity Interface насоса
3	2 кабельні нарізні з'єднання	M20, попередньо змонтовано з вертикальним центруванням
4	Альтернативне кабельне під'єднання	Для кабельних нарізних з'єднань із горизонтальним центруванням
(5)	Wilo-Connectivity Interface	Гніздо для додаткових модулів (заплановане розширення)
6	Під'єднання Modbus RTU	через інтерфейс RS485
7	Dip-вимикач для кінцевого навантаження шини	ON — активовано, 1 — деактивовано

6.1 Modbus RTU

Цей варіант виконання Modbus підтримує зазначені далі функціональні коди.

- 03 (Read Holding Registers)
- 04 (Read Input Registers)
- 06 (Write Single Register)
- 16 (Write Multiple registers)

Додаткова інформація за посиланням
www.wilo.com/automation (англійська).

6.2 Інші функції

Світлодіод

Wilo-Connect module має світлодіод для індикації робочого стану.

- Зелений: модуль готовий до роботи.
- Вимк.: модуль не готовий до роботи.

Розширення на стадії підготовки

Наведені далі розширення ще на стадії підготовки і поки не функціонують.

- Wilo-Connectivity Interface
  Гніздо для додаткових модулів (під кришкою модуля, що замикається).
  ОБЕРЕЖНО! Не під'єднувати модулі!

- **Вхід 24 В**
  Під'єднання для зовнішнього джерела живлення 24 В
  ОБЕРЕЖНО! Не під'єднувати напругу!

7 Установка та електричне підключення

Електричне під'єднання має виконувати лише кваліфікований електрик відповідно до чинних приписів!



НЕБЕЗПЕКА

Ризик смертельного травмування через ураження струмом!

Запобігати загрозі ураження електричним струмом!

- Слід дотримуватися місцевих або загальних приписів (наприклад, IEC, VDE тощо), а також вказівок місцевих енергетичних компаній.



НЕБЕЗПЕКА

Ризик смертельного травмування через ураження струмом!

Перед початком будь-яких робіт потрібно вимкнути джерело живлення й убезпечити від повторного ввімкнення. Через наявність небезпечної для людей контактної напруги роботи на модулі регулювання можна розпочинати лише через 5 хвилин.

- Перевірити, чи знеструмлені усі під'єднання (також безпотенційні контакти).
- Категорично забороняється хапатися за відкритий модуль регулювання та впускати або встромляти в отвір предмети.
- Категорично забороняється вмикати насос, якщо кришку або модуль не закріплено належним чином.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека тілесних ушкоджень!

- Слід дотримуватись наявних приписів щодо запобігання нещасним випадкам.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отримання опіків через гарячі поверхні!

Корпус насоса та двигун з мокрим ротором можуть нагріватися і під час контакту спричиняти опіки.

- Під час експлуатації торкатися лише модуля регулювання.
- Перед виконанням будь-яких робіт дати насосу охолонути.



ВКАЗІВКА

Дотримуватися інструкції з монтажу та експлуатації відповідного насоса!

7.1 Монтаж

Монтаж модуля Wilo-Connect описано в інструкції з монтажу та експлуатації Stratos PICO.

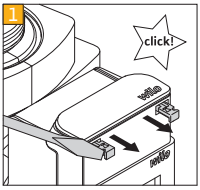
ОБЕРЕЖНО

Вологість і потрапляння води через негерметичність можуть зруйнувати модуль.

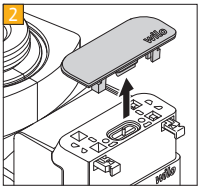
Роботи з відкритим модулем треба виконувати лише в сухому оточенні.

Wilo-Connect module Modbus RTU вставляється в Wilo-Connectivity Interface під кришкою модуля насоса, яка замикається.

- Відкривання кришки модуля



- За допомогою викрутки витягніть фіксатори з обох боків кришки модуля (1).



- Обережно зніміть (2) кришку модуля та покладіть у надійному місці.

- Стягніть захисну кришку зі штепсельного контакту.
- Обережно встановіть модуль Connect.
- Знову притисніть фіксатори з обох боків кришки модуля, доки вони не зафіксуються.

ВКАЗІВКА

Захист IP насоса забезпечено лише з повністю зафіксованим модулем.

Кріплення гвинтами

Додатково Wilo-Connect module Modbus RTU можна зафіксувати самонарізними гвинтами з комплекту постачання.

ОБЕРЕЖНО

Пошкодження майна через електростатичний розряд.

Електростатичні розряди можуть руйнувати чутливі електронні компоненти.

- Потрібно дотримуватися правил поводження із чутливими до електростатики компонентами (ESD)!

Відкрутіть 4 гвинти кришки модуля і зніміть кришку.

- Вийміть обидві верхні плати із модуля.
  - Доступні 2 нарізні виступи поряд із штепсельним контактом.
- Розташуйте модуль у передбаченому гнізді.
- Вставте самонарізні гвинти через нарізні виступи та пригвинтіть корпус модуля на виробі.
- Наприкінці закрийте обидва нарізні виступи заглушками з комплекту постачання.
- Знову встановіть належним чином обидві плати.

7.2 Електричне під'єднання

НЕБЕЗПЕКА

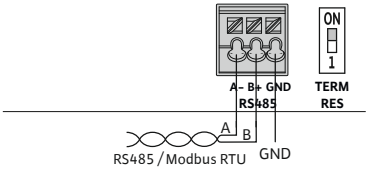
Ризик смертельного травмування через ураження струмом!

Електричне підключення дозволено виконувати лише професійному електрику, який має допуск місцевої енергетичної компанії, відповідно до чинних місцевих приписів (наприклад, приписи VDE).

Для забезпечення стійкості до перешкод у промислових зонах (EN 61000- 6-2) використовувати для ліній передачі даних екрановану лінію шини CAN і кабельний увід згідно з вимогами щодо EMC.
Для оптимального передавання для Modbus RTU потрібна вита пара лінії даних із хвильовим опором 120 Ом.

- Виконайте монтаж згідно з інструкціями з попереднього розділу.
- Виконайте електромонтаж насоса за вказівками відповідної інструкції з монтажу та експлуатації.
- Перевірте технічні характеристики електричних контурів, які треба під'єднати, на сумісність з електричними характеристиками Wilo-Connect module Modbus RTU.
- Під'єднайте жили відповідно до зображення.

Під'єднання Wilo-Connect module Modbus RTU:



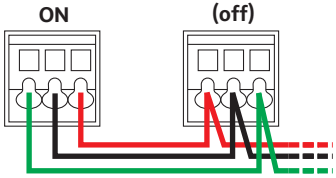
RS485 / Modbus RTU
(колір клем сірий)

Під'єднання витої пари передачі даних до клем A(–) і B(+), а також додаткового проводу для GND.

Dip-вимикач «TERM RES»

для активації кінцевого навантаження шини з комутаційними положеннями:

- ON — кінцеве навантаження активовано
- (1) — кінцеве навантаження деактивовано



Кінцеве навантаження
Топологія шини складається з декількох абонентів, які послідовно підключено. На обох кінцях лінії має бути встановлено кінцеве навантаження шини. Це здійснюється на двох зовнішніх абонентах. Усі інші абоненти не мають бути з активованими кінцевими навантаженнями.

8 Введення в дію/контроль функціонування

ВКАЗІВКА

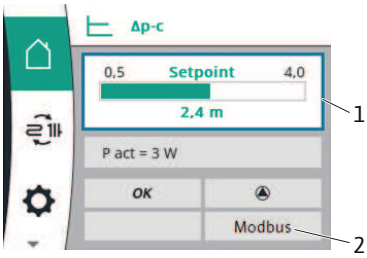
Рекомендується перевірка разом із під'єднаною установкою.
Для деяких налаштувань потрібна інструкція з монтажу та експлуатації насоса.

8.1 Налаштування

Wilo-Connect Modul налаштовується за допомогою елементів керування під'єднаного насоса. Принципи роботи системи керування та основні описи меню насоса наведено у відповідній інструкції з монтажу та експлуатації.

Головне меню (Homescreen)

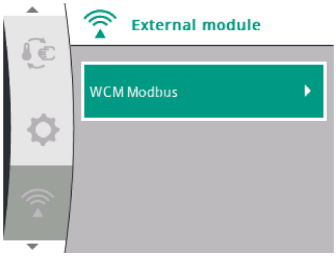
У головному меню відображаються поточні налаштування / стани насоса під час роботи (приклад налаштування).



Поз. 1.
Блакитна рамка навколо поля індикації заданого значення:
насос регулюється за допомогою Wilo-Connect module Modbus RTU. Налаштування заданого значення кнопкою керування насоса неможливе.

Поз. 2.
Активні впливи: поточний вхід сигналу на Wilo-Connect module Modbus RTU, який впливає на насос: Modbus

Вибрати **«External module»** у головному меню



У цьому меню здійснюються всі інші налаштування та функції для Wilo-Connect module Modbus RTU (WCM Modbus).

ВКАЗІВКА! Скорочені тексти меню вибору та діалогові вікна налаштувань повністю описано в наведеній далі структурі меню.

8.1.1 Структура меню

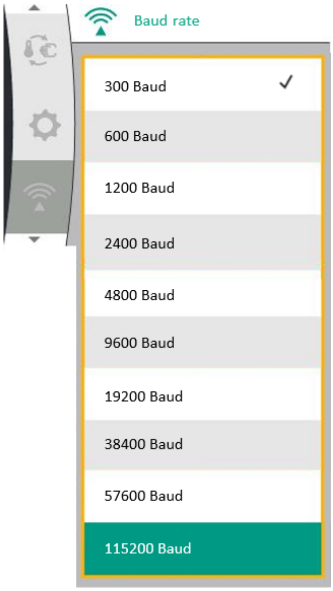
Вибір меню	Можливі налаштування
WCM Modbus	
→ Baud rate	300 бод 600 бод 1200 бод 2400 бод 4800 бод 9600 бод 19 200 бод 38 400 бод 57 600 бод 115 200 бод

Parity	None Even Odd
Modbus adress	1 ... 255
Apply settings	Reset to apply Cancel
SW version	(інформація)
Stacked WCM	Yes No

8.1.2 Конфігурування швидкості передачі даних

«Швидкість передачі даних» визначає швидкість шинної комунікації.
Налаштування здійснюються за допомогою елементів керування насоса. Вибір меню:

WCM Modbus → **Baud rate**

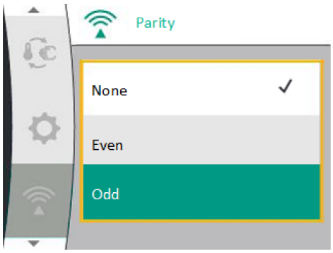


Вибране налаштування визначає швидкість шинної комунікації.
Налаштування потрібно підлаштувати під параметри монтажу шини.

8.1.3 Парність для передачі даних

Парність визначає вид передачі даних.
Налаштування потрібно підлаштувати під параметри монтажу шини.
Налаштування здійснюються за допомогою елементів керування насоса. Вибір меню:

WCM Modbus → **Parity**



None (парності немає)
Не визначаються та не передаються жодні біти парності в системі передачі даних.

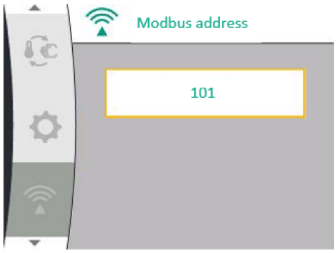
Even (контроль по парності)
Для кожного кадру передачі даних визначається, чи відповідає кадр умовам контролю по парності. Результат відповідним чином прив'язується як біт парності.

Odd (контроль по непарності)
Для кожного кадру передачі даних визначається, чи відповідає кадр умовам контролю по непарності. Результат відповідним чином прив'язується як біт парності.

8.1.4 Адреса Modbus

Доступна адреса насоса в сегменті шини.
Налаштування здійснюються за допомогою елементів керування насоса. Вибір меню:

WCM Modbus → **Modbus address**



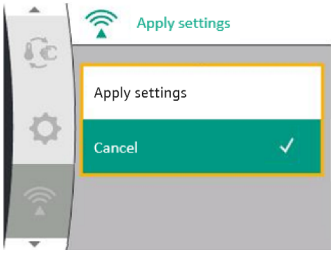
Вибір адреси між 1 і 255, за якою можна зв'язатися з насосом у під'єднаному сегменті шини.

ВКАЗІВКА! Усім абонентам в цьому сегменті шини мають бути призначені індивідуальні адреси.

8.1.5 Активація налаштування

Усі вибрані перед цим налаштування переносяться в модуль або відхиляються.
Налаштування здійснюються за допомогою елементів керування насоса. Вибір меню:

WCM Modbus → **Apply settings**



Apply settings
Налаштування, які були здійснені в попередніх пунктах меню, зберігаються і автоматично застосовуються в якості активного налаштування після перезапуску.

Cancel
Налаштування, які були здійснені в попередніх пунктах меню, відхиляються, а колишні налаштування залишаються збереженими.

8.1.6 Версія програмного забезпечення

Поточну версію програмного забезпечення модуля можна викликати через дисплей насоса. Вибір меню:

WCM Modbus → **SW version**

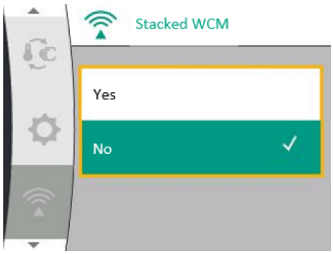
8.1.7 Додаткові модулі Wilo-Connect

Розширення на стадії підготовки

Наведені далі розширення ще на стадії підготовки і поки не функціонують.

- **Wilo-Connectivity Interface**
  Гніздо для додаткових модулів (під кришкою модуля, що замикається)
  ОБЕРЕЖНО! Не під'єднувати модулі та залишити налаштування в меню «Stacked WCM» на «No»!

WCM Modbus → **Stacked WCM**



ОБЕРЕЖНО!
Не під'єднувати модулі та залишити налаштування в меню «Stacked WCM» на «No»!

8.2 Налаштування для насосів без належного дисплея

На насосах без належного дисплея для відображення конфігурації Wilo-Connect module Modbus RTU за підключеного модуля активуються стандартні налаштування.

Стандартні налаштування

- Швидкість передачі даних: 9600
- Парність: немає
- Адреса Modbus: 101

9 Технічне обслуговування

Описані в цій інструкції модулі зазвичай не вимагають технічного обслуговування.

10 Несправності, їх причини та усунення

Ремонтні роботи має виконувати лише кваліфікований персонал!



НЕБЕЗПЕКА

Ризик смертельного травмування через ураження струмом!

Запобігайте небезпеці ураження електричним струмом!

- Перед виконанням ремонтних робіт насос потрібно знеструмити й убезпечити від несанкціонованого повторного ввімкнення.
- Пошкодження на лінії підключення до мережі зазвичай доручайте усувати тільки кваліфікованому електрику.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ошпарювання!

У разі високої температури перекачуваного середовища та тиску в системі потрібно попередньо дати насосу охолонути та знизити в системі тиск.

Несправності	Причина	Усунення
Світлова сигналізація про роботу (зелена) вимкнена	Відсутнє з'єднання модуля з насосом	Повторно монтувати модуль

Якщо несправність усунути не вдається, зверніться до спеціалізованого підприємства, найближчого сервісного центру або представництва Wilo.

11 Запасні частини

Замовлення запчастин виконується через місцеве спеціалізоване підприємство і/або через сервісний центр Wilo. Щоб уникнути додаткових питань і помилкових замовлень, у замовленні щоразу слід зазначати всі дані, наведені на заводській табличці модуля і насоса.

12 Видалення відходів

12.1 Інформація про збирання відпрацьованих електричних та електронних виробів

Правильне видалення відходів і належна вторинна переробка цього виробу запобігають шкоді довкіллю та небезпеці для здоров'я людей.



ВКАЗІВКА

Видалення відходів із побутовим сміттям заборонено!

В Європейському Союзі цей символ може бути на виробі, на упаковці або в супровідних документах. Він означає, що відповідні електричні та електронні вироби не можна утилізувати разом із побутовим сміттям.

Для правильної переробки, вторинного використання та видалення відходів відповідних відпрацьованих виробів потрібно брати до уваги вказані далі положення:

- Ці вироби можна здавати лише до передбачених для цього сертифікованих пунктів збору.
- Треба дотримуватися чинних місцевих приписів!

Інформацію про видалення відходів згідно з правилами можна отримати в органах місцевого самоврядування, найближчому пункті утилізації відходів або у дилера, у якого був придбаний виріб. Більш докладна інформація про видалення відходів міститься на сайті www.wilo-recycling.com.

Можливі технічні зміни!

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the products of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte der Baureihen,

Wilo-Connect module Modbus

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

_ 2014/35/EU - LOW VOLTAGE / NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE

_ 2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE

_ 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Dortmund, 2023-06-12

DocuSigned by:
ppa. H. Herchenhein
00106789947A458...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

wilo

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Declaration n°2223837-rev01 PC As-Sh n°2227034-EU-rev01

ORIGINAL DECLARATION / ORIGINAL-ERKLÄRUNG

F-GQ_013-02

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

EL

Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης

Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα της σειράς,

(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος)

Wilo-Connect module Modbus

στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:

|| 2014/35/EU - Χαμηλής Τάσης || 2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας || 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών

συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund

ES

Traducción oficial de la Declaración

Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos de la(s) serie(s)

(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto)

Wilo-Connect module Modbus

cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:

|| 2014/35/EU - Baja Tensión || 2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética || 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas

así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund

FR

Traduction officielle de la déclaration

Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits des séries,

Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)

Wilo-Connect module Modbus

dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :

|| 2014/35/EU - BASSE TENSION || 2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE || 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES

sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund

IT

Traduzione ufficiale della Dichiarazione

Noi, produttori, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti della serie,

(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto)

Wilo-Connect module Modbus

allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:

|| 2014/35/EU - Bassa Tensione || 2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica || 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose

rispettare anche le seguenti norme pertinenti:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund

PT

Tradução oficial da Declaração

Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s) da(s) série(s),

(O nº de série está marcado na placa de características do produto)

Wilo-Connect module Modbus

está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional

|| 2014/35/EU - Baixa Voltagem || 2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética || 2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas

assim como as seguintes disposições das normas europeias

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund

DA — **Officiel oversættelse af erklæringen**

Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at produkterne i serien,

(Serienummeret er markeret på produktpladen) **Wilo-Connect module Modbus**

i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:

|| 2014/35/EU - Lavspændings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer

også overholde følgende relevante standarder:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund

ET — **Deklaratsiooni ametlik tõlge**

Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et seeria tooted,

(Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) **Wilo-Connect module Modbus**

oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:

|| 2014/35/EU - Madalpingeseadmed || 2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust || 2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta

vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund

FI — **Julistuksen virallinen käännös**

Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että sarjan tuotteet,

(Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) **Wilo-Connect module Modbus**

toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:

|| 2014/35/EU - Matala Jännite || 2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus || 2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta

noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund

IS — **Opinber þýðing á yfirlýsingunni**

Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að vörur í flokknum,

(Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) **Wilo-Connect module Modbus**

í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:

|| 2014/35/EU - Lágspennutilskipun || 2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun || 2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna

uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund

LT — **Oficialus deklaracijos vertimas**

Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos produktai,

(Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) **Wilo-Connect module Modbus**

taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:

|| 2014/35/EU - Žema įtampa || 2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas || 2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo

taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

LV

Deklarācijas oficiālais tulkojums

Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sērijas produkti,

(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma pläksnītes) **Wilo-Connect module Modbus**

piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:

|| 2014/35/EU - Zemsprieguma || 2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības || 2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE

atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund

NL

Officiële vertaling van de verklaring

Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten van de serie,

(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product) **Wilo-Connect module Modbus**

in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:

|| 2014/35/EU - Laagspannings || 2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit || 2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen

voldoen ook aan de volgende relevante normen:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund

NO

Offisiell oversettelse av erklæring

Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at pumper under type serie,

(serienummeret er markert på pumpeskilt) **Wilo-Connect module Modbus**

I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning

|| 2014/35/EU - Lavspenningsdirektiv || 2014/30/EU - EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer

Oppfølger også relevante standarder

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund

SV

Officiell översättning av försäkran

Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att produkterna i serien

(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt) **Wilo-Connect module Modbus**

i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning

|| 2014/35/EU - Lågspännings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen

överrenstämmer också med följande relevanta standarder:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund

GA

Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm

Bidh sinn, an neach-dèanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil toraidhean an t-sreath,

(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh) **Wilo-Connect module Modbus**

anns an stàit lìbhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:

|| 2014/35/EU - Ísealvoltais || 2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach || 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu

gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund

BG

Официален превод на Декларация

Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че продуктите от серията,

Серийните номера са обозначени на табелата на продукта

Wilo-Connect module Modbus

В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство

|| 2014/35/EU - Ниско Напрежение || 2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост || 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества

Също така отговарят на следните изискуеми норми:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund

CS

Oficiální překlad Prohlášení

My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že produkty této řady,

(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)

Wilo-Connect module Modbus

ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:

|| 2014/35/EU - Nízké Napětí || 2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita || 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek

dodržovat také následující relevantní normy:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund

HR

Službeni prijevod Deklaracije

Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da proizvodi serije,

(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)

Wilo-Connect module Modbus

u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:

|| 2014/35/EU - Smjernica o niskom naponu || 2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica || 2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari

u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund

HU

A Nyilatkozat hivatalos fordítása

Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat termékei,

(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetik)

Wilo-Connect module Modbus

leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek

|| 2014/35/EU - Alacsony Feszültségű || 2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre || 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról

megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund

PL

Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności

Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że produkty z serii

(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)

Wilo-Connect module Modbus

w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:

|| 2014/35/EU - Niskich Napięć || 2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej || 2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji

są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

RO — **Traducere oficială a Declarației**

Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că produsele din seria
(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului) **Wilo-Connect module Modbus**
în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:

|| 2014/35/EU - Joasă Tensiune || 2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică || 2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase

sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persoana autorizată sa compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund

SK — **Oficiálny preklad vyhlásenia**

My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobky série,
(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom) **Wilo-Connect module Modbus**
v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:

|| 2014/35/EU - Nízkonapäťové zariadenia || 2014/30/EU - Elektromagnetickú Kompatibilitu || 2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok

spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund

SL — **Uradni prevod izjave**

Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelki te serije,
(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka) **Wilo-Connect module Modbus**
v stanju dostave ravnajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrezno nacionalno zakonodajo:

|| 2014/35/EU - Nizka Napetost || 2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo || 2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi

izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund

TR — **CE Uygunluk Beyanı**

Biz üretici olarak, bu seri ürünlerin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz.
Seri numarası ürünün üzerindedir. **Wilo-Connect module Modbus**
teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;

|| 2014/35/EU - Alçak Gerilim Yönetmeliği || 2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği || 2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran

İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund

MT — **Traduzzjoni uffiċjali tad-Dikjarazzjoni**

Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodotti tas-serje,
(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjanċa tas-sit tal-prodott) **Wilo-Connect module Modbus**
fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li ġejjin u mal-leġislazzjoni nazzjonali relevanti:

|| 2014/35/EU - Vultaġġ Baxx || 2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjetika || 2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikoluži

jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li ġejjin:

EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: FB569CD5-6B61-434F-8B02-E169C6E7A133

DECLARATION OF CONFORMITY

Wilo-Connect module Modbus

We, the manufacturer, declare under our sole responsability that the products of the series,

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

_ Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016 No. 1101) amended

_ Electromagnetic Compatibility (EMC) Regulations (SI 2016 No. 1091) amended

_ Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment Regulations (SI 2012 No. 3032) amended

comply also with the following relevant standards:

BS EN 60730-1:2016+A1:2019; BS EN IEC 61000-6-2:2019; BS EN IEC 61000-6-3:2021; BS EN IEC 63000:2018;

Person who places the product on the market:

Wilo (UK) Ltd
2nd Avenue, Centrum 100
Burton upon Trent - DE14 2WJ
Staffordshire - United Kingdom

Dortmund, 2023-06-16

DocuSigned by:
ppa. H. Herchenhein
00F087B98470458...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

wilo

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

ORIGINAL DECLARATION

F_GQ_013-82

Declaration n°2223844-rev01

PC As-Sh n°2227034-GB-rev01



wilo



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Pioneering for You